



**ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ НА ЕКСПОРТ ДОБОВОГО МОЛОДНЯКУ ПТИЦІ<sup>(1)</sup>, ЗА ВИКЛЮЧЕННЯМ  
БЕЗКІЛЕВИХ ВІДІВ, З УКРАЇНИ ДО БОСНІЇ І ГЕРЦЕГОВИНИ/VETERINARSKI CERTIFIKAT ZA UVOD JEDNODNEVNIH  
PILICA<sup>(1)</sup> IZUZEV BEZGREBENIK U BOSNU I HERCEGOVINU/  
VETERINARY CERTIFICATE FOR EXPORT OF DAY-OLD CHICKS<sup>(1)</sup> OTHER THAN OF RATITES  
FROM UKRAINE INTO BOSNIA AND HERZEGOVINA**

КРАЇНА/DRŽAVA/COUNTRY

Ветеринарний сертифікат до БГ/Veterinarski certifikat za BiH/Veterinary certificate to BiH

Частина I: Дані про пактю товару / Dio I: Detalji o pošiljci/ Part I: details of dispatched consignment	I.1. Відправник /Pošiljatelj / Consignor			I.2. Номер сертифіката/ Referentni broj svjedodžbe / Certificate reference number	I.2.b.	
	Назва/Ime / Name					
	Адреса/ Adresa / Address					
	Номер телефону/ Tel. br. / Tel No.					
	I.5. Одержанувач/ Primatelj/ Consignee			I.6.		
	Назва /Ime / Name					
	Адреса / Adresa / Address					
	Поштовий код/Poštanski broj/ Postal code					
	Номер телефону / Tel. br./ Tel No					
	I.7. Країна походження / Država podrijetla/ Country of origin		Код ISO/ ISO code	I.8. Регіон походження/ Regija podrijetla/ Region of origin	Код ISO/ ISO code	I.9. Країна призначення/ Država odredišta/ Country of destination
I.11. Місце походження/Mjesto podrijetla / Place of origin				I.12.		
Назва /Ime / Name		Номер ухвалення/Odobreni broj / Approval number				
Адреса/ Adresa / Address						
I.13. Місце відвантаження /Mjesto utovara/ Place of loading				I.14. Дата відправлення / Datum otpreme/ Date of departure		
Адреса/ Adresa / Address		Номер ухвалення/Odobreni broj / Approval number				
I.15. Транспорт/Prijevozno sredstvo/ Means of transport				I.16. Вхідний прикордонний інспекційний пункт в Боснії і Герцеговині/ Ulazno GVIM u BiH/ Entry BIP in BiH		
Літак/Avion/ Aeroplane / <input type="checkbox"/>		Судно/Brod / Ship <input type="checkbox"/>		I.17.		
Залізничні вагони/Željeznički vagon/ Railway <input type="checkbox"/>						
Автомобіль/Cestovno vozilo/ Road vehicle <input type="checkbox"/>		Інше/ Drugo/ Other <input type="checkbox"/>				
Ідентифікація/ Identifikacija / Identification:						
Документальні посилання/ Referenti dokument/ Documentation references:						
I.18. Опис товару / Opis pošiljke/ Description of commodity				I.19. Код товару (код HS)/ Kod pošiljke (CT broj)/ Commodity code (HS code)		
				I.20. Кількість/Količina/ Quantity :		
I.21.				I.22. Кількість упаковок/ Broj paketa/ Number of packages		
I.23. Номер контейнера/ номер пломби/Broj plombe/kontejnera/ Seal/Container No				I.24.		
I.25. Товари призначенні для / Pošiljka je namijenjena / Commodities certified for : Розведення/ Rasplod/Breed <input type="checkbox"/>						
I.26.				I.27. Для імпорту або ввезення до БГ/ За uvoz ili ulaz u BiH/ For Import or admission into BiH <input type="checkbox"/>		
I.28. Ідентифікація товару / Identifikacija pošiljke/ Identification of the commodities						
Вид (наукова назва) Vrsta (znanstveni naziv)/ Species (scientific name)		Кількість/ Količina/ Quantity	Порода/ Pasmina/ Breed	Категорія/ Kategorija/ Category	Тип упаковки/ Tip paketa/ Type of packages	



II. Інформація про здоров'я/ Podaci o zdravlju/ Public Health Attestation	II.a. Номер сертифіката/ Referentni broj certifikata/ Certificate reference number	II.b.
<p><b>II.1. Підтвердження безпечності для здоров'я тварин/</b> Potvrda o zdravlju životinja/Animal health attestation</p> <p>Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую, що добовий молодняк птиці, описаний в цьому сертифікаті: /Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da jednodnevni pilići opisani u ovom certifikatu:/ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the day-old chicks described in this certificate:</p> <p><b>II.1.2 були виведені/ su se izvalili u/ have been hatched in:</b></p> <p>.....(зазначте назву країни/ (upisati naziv države/ insert the name of country) .....(зазначте територію/ (upisati područje/ insert the territory)</p> <p>де стада, з яких походять інкубацийні яйця, були ввезені в країну чи територію походження та утримувались відповідно до ветеринарних вимог еквівалентних відповідним вимогам країни-імпортера/ ако сујата од којих потјећујају јаја за веленје била увезена у земљу, па подручје подријетла, то је било у складу с ветеринарским увјетима барем једнако строгим као одговарајући захтјеви земље увознице/ where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of importing country;</p> <p><b>II.1.2 походить з / dolaze iz:/ come from :</b></p> <p>.....(зазначте назву країни/ (upisati naziv države/ insert the name of country) .....(зазначте територію/ (upisati područje/ insert the territory) яка(јаки) на дату видачі цього сертифіката була(и) вільна(и) від хвороби Ньюкасла/ који је, на дан издавања овогcertifikata, bio slobodan od Newcastle's болести;/ which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease;</p> <p>де застосовується програма спостереження за грипом птиці відповідно до Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ;/ gdje se provodi program nadziranja influenze ptica u skladu s Kodom za kopnene životinje OIE;/ where a surveillance programme for avian influenza according to the OIE Code for terrestrial animals is carried out;</p> <p>(2) або/ bilo/either</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) яка(јаки), на дату видачі цього сертифіката, була (були) вільною(ми) від високопатогенного та низькопатогенного грипу птиці; / који је bio (su bili), na dan izdavanja ovog certifikata, slobodan (slobodni) od visokopatogene i niskopatogene influence ptica;/ which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza;]</li> </ul> <p>(2) або/ ili/or</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) яка(јаки), на дату видачі цього сертифіката, була (були) вільною(ми) від високопатогенного грипу птиці, I /такој/ је bio (su bili), na dan izdavanja ovog certifikata, slobodan (slobodni) od visokopatogene influence ptica; /i/ which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza, and</li> </ul> <p>(2) або/bilo/either (i) були отримані з батьківських стад, які утримувалися на потужності, де здійснювалось спостереження за грипом птиці з негативними результатами протягом 21 дня до моменту збору яєць, з яких був виведений добовий молодняк птиці; /potječu od roditeljskih jata koja su držana u objektu u kojem se unutar 21 dana prije sakupljanja jaja iz kojih su se izvalili jednodnevni pilići provedo nadziranje influence ptica s negativnim rezultatom/; were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs from which the day-old chicks were hatched; ]</p> <p>(i) були отримані з батьківських стад, які утримувалися на потужності, де за 21 день до збору яєць, з яких був виведений добовий молодняк птиці, були проведені лабораторні дослідження на виявлення вірусу грипу птиці з негативними результатами, за принципом випадкової вибірки клозакальних та трахеальних/або ротоглоткових зразків, взятих щонайменше від 60 голів птиці на потужності, або від усіх птиць, якщо на потужності утримується менше 60 голів; / potječu od roditeljskih jata koja su držana u objektu u kojem se unutar 21 dana prije sakupljanja jaja iz kojih su se izvalili jednodnevni pilići proveo test za otkrivanje virusa influence ptica na nasumičnom uzorku kloakalnih, trachealnih i/ili orofaringealnih briševa uzetim od najmanje 60 jedinici peradi u objektu ili od sve peradi ako ih u objektu ima manje od 60 s negativnim rezultatom/; were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of the eggs from which the day-old chicks were hatched a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment; ]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(b) добовий молодняк птиці походить з потужності/ jednodnevni pilići dolaze iz objekta:/ the day-old chicks come from an establishment: <ul style="list-style-type: none"> <li>- навколо якої в радіусі 1 км протягом останніх 30 днів не було виявлено низькопатогенного грипу птиці на жодній потужності/ oko kojeg u krugu radijusa 1 km u posljednjih 30 dana nije u jednom objektu bilo pojava niskopatogene influence ptica;/ around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days on any establishment;</li> <li>- де не було епідеміологічного зв'язку із потужністю, на якій грип птиці був виявлений протягом останніх 30 днів/ gdje nije bilo epidemiološke poveznice s objektom u kojem je u posljednjih 30 dana otkrivena influenza ptica;/ where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influenza has been detected within the last 30 days]</li> </ul> </li> </ul> <p><b>II.1.3 Добовий молодняк птиці/</b> Jednodnevni pilići/ Day-old chicks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) не був вакцинований проти грипу птиці I; / nisu cijepjeni protiv influence ptica;/ have not been vaccinated against avian influenza, and;</li> <li>(b) був отриманий з батьківських стад, які не були вакциновані проти грипу птиці./ potječu od roditeljskih jata koja nisu cijepljena protiv influence ptica/ were derived from parent flocks which have not been vaccinated against avian influenza.</li> </ul> <p><b>II.1.4 походить з потужності(ей), зазначеної(їх) у розділі I.11 Частини I, що офіційно затверджена(и) Комpetentним органом країни-експортера, та/ izvalili su se u objektu(-ima) iz rubrike competent authority of the exporting country, and</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) дозвіл на яку(які) не був призупинений або скасований/е одобренje nije privremeno ili trajno ukinuto;/ the approval of which has not been suspended or withdrawn;</li> <li>(b) щодо якої(их), на момент відправлення, не було встановлено жодних ветеринарно-санітарних обмежень; / koji, u vrijeme otpreme, nije bio (nisu bili) pod zabranom radi zaštite zdravlja životinja/; which, at the time of consignment, was (were) not subject to any animal health restriction;</li> <li>(c) у радіусі 10 км зоні від якої(их), включаючи, якщо застосовується, територію сусідньої країни, не було спалаху високопатогенного грипу птиці або хвороби Ньюкасла influence ptica ili Newcastle's болести barem prethodnih 30 dana;/ within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighboring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days;</li> </ul> <p><b>II.1.5 . виведений з яєць, що походять зі стад, які:/ izvalili su se iz jaja koja potječu od jata koja:/ have been hatched from eggs coming from flocks which:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) протягом щонайменше шести тижнів безпосередньо перед ввезенням в БГ утримувалися на офіційно затверджених потужностях, дозвіл на які під час відправлення у тунецтву отримані яєць за веленје u valionicu, одобренje nije bilo privremeno ili trajno ukinuto./have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the BiH in officially approved establishments, the approval of which, at the time of consignment of the hatching eggs to the hatchery, had not been suspended or withdrawn;</li> <li>(b) щодо яких на момент відправлення вантажу не було встановлено жодних ветеринарно- санітарних обмежень;/ u vrijeme pošiljke, nisu bila pod zabranom radi zaštite zdravlja životinja/; at the time of consignment, were not subject to any animal health restriction;</li> <li>(c) піддавалися програмі спостереження на: /su bila uključena u program nadziranja bolesti/ have undergone a disease surveillance program for: <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) або/ bilo/either [Salmonella Pullorum, S. Gallinarum i Mycoplasma gallisepticum (для курячих/ кокоші/ fowls);]</li> <li>(1) або/ ili/or [Salmonella arizona (серолошка скupina O:18(K)), S. Pullorum i S. Gallinarum, Mycoplasma meleagridis i M. gallisepticum (для Індичок/ pure/ turkeys);]</li> <li>(1) або/ ili/or [Salmonella Pullorum i S. Gallinarum (для цесарок, перепелів, фазанів, куріток і качок /bisericke, prepelice, fazani, jarebice i patke/ guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks);]</li> </ul> </li> </ul> <p>і не було виявлено підозри чи інфікування цими збудниками; / i utvrđeno da nisu inficirana i ne ukazuju na sumnju da su inficirana ovim uzročnicima/ and have not been found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents;</p>		



КРАЇНА/DRŽAVA/COUNTRY

II. Інформація про здоров'я/ Podaci o zdravlju/ Public Health Attestation		II.a. Номер сертифіката/ Referentni broj certifikata/ Certificate reference number	II.b.
<p>(2) або/ bilo/either</p> <p>(d) [не були вакциновані проти хвороби Ньюкасла; / nisu cijepljena protiv Newcastles bolesti; / have not been vaccinated against Newcastle disease]</p> <p>(2) або/ ili/or</p> <p>(d) [були вакциновані проти хвороби Ньюкасла із використанням: /su cijepljena protiv Newcastleske bolesti koristeći/ have been vaccinated against Newcastle disease using: ..... назва і тип (живого або інактивованого) штаму вірусу хвороби Ньюкасла, використаного у вакцині(ах) / (naziv i tip (živ ili inaktiviran) soja virusa Newcastles bolesti koji se koristio u cjepljivu(im)a name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s) / віці / u dobi od / at the age of ..... тижнів / tjedana/weeks;]</p> <p>(3) або/ I/ili and/or</p> <p>(e) були вакциновані із використанням офіційно затвердженіми вакцин/ /su cijepljena službeno odobrenim cjepivima dana/ /have been vaccinated using officially approved vaccines дата/ on..... против/ protiv/against ..... (повторити за необхідності) / (prema potrebi ponoviti/repeat as necessary);]</p>			
<p>II.1.6 виведений з яєць, які / su se izvalili iz jaja koja: / have been hatched from eggs which:</p> <p>(a) до відправлення до інкубатора були марковані відповідно до інструкції Комpetентного органу; / su prije otpreme u valionicu bila označena u skladu s uputama nadležnog tijela;/ prior to consignment to the hatchery, had been marked in accordance with the instructions of the competent authority;</p> <p>(b) були дезінфіковані відповідно до інструкції Комpetентного органу; / su bila dezinficirana u skladu s uputama nadležnog tijela;/ had been disinfected in accordance with the instructions of the competent authority;</p>			
<p>(2) II.1.7 були вакциновані із використанням офіційно затвердженіми вакцин/ /su cijepljeni službeno odobrenim cjepivima dana/ /have been vaccinated using officially approved vaccines дата/он..... против/ protiv/against ..... (повторити за необхідності) / (prema potrebi ponoviti/(repeat as necessary));</p>			
<p>II.2. Додаткові гарантії про здоров'я /Dodatna jamstva za javno zdravje/ Public health additional guarantees</p> <p>(*)II.2.1 Програма контролю сальмонелезу базується на положеннях Правил контролю сальмонелезу та інших визначених зоонозних агентів, що передаються через харчові продукти ("Офіційний вісник", № 46/10 і 7/13), або Регламенту (ЄС) № 2160/2003 та специальних вимог до застосування антимікробних препаратів та вакцин, передічених у Додатку IV до Правил контролю сальмонелезу та інших визначених зоонозних агентів, що передаються через харчові продукти ("Офіційний вісник", № 46/10 та 7/13), або в Регламенті (ЕС) № 1177/2006, застосованих до батьківського стада, і це батьківське стадо було досліджено на серотипи Salmonella, що мають значення для здоров'я людей. / Program kontrole za Salmonellu u skladu sa odredbama Pravilnika za kontrolu salmonela i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hransom ("Službeni glasnik BiH", br. 46/10 i 7/13) ili Regulative (EZ) broj 2160/2003 i posebni zahtjevi za uporabu antimikrobnih sredstava i cjeplja iz Priloga IV Pravilnika za kontrolu salmonela i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hransom ("Službeni glasnik BiH", br. 46/10 i 7/13) ili Regulative (EZ) broj 1177/2006 primjenjeni su na roditeljskom jatu i to jato je testirano na serotipove Salmonelle koji su od značaja za zdravlje ljudi/ The Salmonella control programme referred to provisions of the Rulebook for the control of salmonella and other specified zoonotic agents transmitted by food ("Official Gazette", no. 46/10 and 7/13) or Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines listed in Annex IV of Rulebook for the control of salmonella and other specified zoonotic agents transmitted by food ("Official Gazette", no. 46/10 and 7/13) or in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for Salmonella serotypes of public health significance.</p>			
<p>Дата останнього відбору зразків з батьківського стада, результат дослідження яких є відомим/ Datum posljednjeg uzorkovanja roditeljskog jata za koje je poznat rezultat testiranja/ Date of last sampling of the parent flock from which the testing result is known: ..... (дд/мм/рррр/дд/мм/гггг);</p>			
<p>Результат всіх досліджень в батьківському стаді/ Resultat svih testiranja roditeljskog jata/ Result of all testing in the parent flock:</p>			
<p>(1) або/ bilo/either (5) [позитивний/ pozitivno/positive;] (1) або/bilo/either (5) [негативний/ negativno/negative;]</p>			
<p>Конкретні вимоги щодо застосування антимікробних препаратів та вакцин у Додатку IV до Правил контролю сальмонелезу та інших визначених зоонозних агентів, що передаються через харчові продукти ("Офіційний вісник", № 46/10 та 7/13), або в Регламенті (ЄС) № 1177/2006, були застосовані до добового молодняку. / Posebni zahtjevi za korištenje antimikrobnih sredstava i cjeplja iz Priloga IV Pravilnika za kontrolu salmonela i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hransom ("Službeni glasnik BiH", br. 46/10 i 7/13) ili Regulative (EZ) 1177/2006, primjenjuju se na jednodnevnu piliću./ The specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Annex IV of Rulebook for the control of salmonella and other specified zoonotic agents transmitted by food ("Official Gazette", no. 46/10 and 7/13) or Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines listed in Annex IV of Rulebook for the control of salmonella and other specified zoonotic agents transmitted by food ("Official Gazette", no. 46/10 and 7/13) or in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the day-old chicks.</p>			
<p>З причин, не пов'язаних з Програмою контролю сальмонелезу / Iz razloga koji nisu povezani s programom kontrole za Salmonellu/ For reasons other than the Salmonella control program:</p>			
<p>(1) або/ bilo/either [антимікробні препарати не застосовувалися до добового молодняку птиці (включаючи внутрішньо-яйцеві ін'екції) / jednodnevnim pilićima nisu davana antimikrobna sredstva (uključujući ubrizgavanje inovo)/ antimicrobials were not administered to the day-old chicks (including in-ovo injection);] (1) або/ bilo/either (6) [до добового молодняку птиці застосовувалися такі антимікробні препарати.....:/ jednodnevnim pilićima su davani sljedeći antimikrobi lijeekovi (uključujući ubrizgavanje inovo) ..../ the following antimicrobials were administered to the day-old chicks.....:]</p>			
<p>(*)II.2.2 Якщо добовий молодняк птиці призначений для розведення, то в межах програми контролю, зазначеноті в пункті II.2.1, не було виявлено ні Salmonella Enteritidis, ні Salmonella Typhimurium. / Ako su jednodnevni pilići namijenjeni za raspol, nije nađeni ni Salmonella Enteritidis niti Salmonella Typhimurium u okviru programa kontrole navedenog u točki II.2.1. / If the day-old chicks are intended for breeding, neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1]</p>			
<p>(7)II.3. Інформація щодо транспортування (перевезення) тварин / Potvrda o prijevozu životinja/ Animal transport attestation</p> <p>Я, офіційний ветеринарний лікар, що підписався нижче, засвідчу, що: / Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da:/ I, the undersigned official veterinarian, further certify that:</p>			
<p>II.3.1 Добовий молодняк птиці, описаний в цьому сертифікаті, транспортується в ідеально чистих одноразових коробках, що використовуються вперше, і які:/ jednodnevni pilići opisani ovom certifikatu prevozili su se u potpuno čistim kutijama za jednokratnu uporabu koje se koriste prvi put:/ the day-old chicks described in this certificate are transported in perfectly clean, disposable boxes used for the first time and:</p>			
<p>(a) містять лише добовий молодняк птиці одного виду, категорія та типу, що походить з однієї потужності; / sadrže samo jednodnevne piliće iste vrste, kategorije i tipa koji potječu iz istog objekta;/ contain only day-old chicks of the same species, category and type coming from the same establishment;</p> <p>(b) містять таку інформацію:/ imaju na sebi sljedeće podatke:/ bear the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- назува країни та території відправлення вантажу / naziv države i državnog područja iz kojeg se pošilja otprema,/ the name of the country and territory of consignment</li> <li>- відповідні види птиці/ vrstu peradi od koje potječu,/ the species of poultry concerned,</li> <li>- кількість молодняку птиці/ broj pilića,/ the number of chicks,</li> <li>- категорію та тип продукції, для якої вони призначенні,/ kategoriju i tip proizvodnje kojoj su namijenjeni,/ the category and type of production for which they are intended,</li> <li>- назува, адресу та номер ухвалення виробничої потужності/ naziv, adresu i broj odobrenja proizvodnog objekta,/ the name, address and approval number of the production establishment,</li> <li>- номер ухвалення потужності походження/ broj odobrenja objekta podrijetla,/ the approval number of the establishment of origin,</li> <li>- країну призначення/ odredišnu zemlju/; the country of destination;</li> </ul>			
<p>(c) закриті відповідно до інструкції Комpetентного органу з метою уникнення будь-якої можливості підміни вмістимого; / zatvorene su u skladu s uputama nadležnog tijela kako bi se izbjeglo bilo kakva mogućnost zamjene sadržaja;/are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;</p>			
<p>Контейнери та транспортні засоби, в яких перевозилися вищезазначені ящики, були очищені та продезінфіковані перед завантаженням відповідно до інструкції Комpetентного органу./ Kontejneri i vozila u kojima su se prevozile gore navedene kutije prije utovara bili su očišćeni i dezinficirani u skladu s uputama nadležnog tijela./The containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority.</p>			



KRAJNA/DRŽAVA/COUNTRY Примітки/ Наромене / Note	II.a. Номер сертифіката/Referentni broj certifikata/ Certificate reference number	II.b.								
<p><b>Частина I: / Dio I.: / Part I.:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Розділ I.8/ Rubrika I.8/ Box I.8.: Вкажіть назву території походження / upisati naziv regije podrijeta./ : Provide the name of the territory of origin.</li> <li>- Розділ I.11/ Rubrika / Box I.11.: Назва, адреса та номер ухвалення Інкубаторів та племінного господарства./ naziv, adresa i broj odobrenja valionice i objekta za uzgoj./ Name, address and approval number of hatcheries and the breeding establishment.</li> <li>- Розділ I.15/Rubrika I.15/ Box I.15.: Вкажіть реєстраційний номер(и) залізничних вагонів і вантажних автомобілів, назви кораблів і, якщо відомо, номери рейсів повітряних суден. У разі транспортування в контейнерах або ящиках, їх загальну кількість та реєстрацію, а також серійний номер пломби, зазначеної в пункті I.23. /upisati registracijski(-e) broj(eve) željezničkih vagona i kamiona, nazive brodova i, ako su poznati, brojeve letova zrakoplova. U slučaju prijevoza u kontejnerima ili kutijama, njihov ukupan broj te njihov registracijski broj i ako postoji serijski broj plombe mora biti naznačen u rubrici I.23./Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23.</li> <li>- Розділ I.19/ Rubrika I.19/ Box I.19.: Використовуйте відповідний код Гармонізованої системи (HS) Світової митної організації: 01.05 або 01.06.39. / upisati odgovarajući oznaku harmoniziranog sustava (HS-a) Svjetske carinske organizacije: 01.05 ili 01.06.39. / Use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organization: 01.05 or 01.06.39.</li> <li>- Розділ I.28/ Rubrika I.28/Box I.28.: (категорія/kategorija/category): оберіть одне з наступного: чиста лінія/прабатьки/батьки/несучки/бройлері/ інші. / odaberite jedno od sljedećeg: čista pasmina/djedovi/djedilji/kokoši nesilice/brojler/ostalo./ Select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying stock/broilers/others.</li> </ul> <p><b>Частина II: / Dio II.: / Part II.:</b></p> <p>(1) термін "добовий молодняк птиці" означає всю свійську птицю віком до 72 годин, що не піддавалась годуванню, та мускусні качки (<i>Cairina moschata</i>) або їх помісі, віком до 72 годин, що піддавалися або не піддавались годуванню; „једнодневни плићи” значи svaka perad koja je mlada od 72 sata koja još nije hranjena i mošusne patke (<i>Cairina moschata</i>) ili njihovi krizanci mladi od 72 sata, bez obzira na to jesu li hranijeni ili ne; / "day-old chicks" means all poultry less than 72 hours old, not yet fed and muscovy ducks (<i>Cairina moschata</i>) or their crosses, less than 72 hours old whether or not fed;</p> <p>(2) Вибрати потрібне./Prekriziti nepotrebno./ Keep as appropriate</p> <p>(3) Вибрати якщо застосовується./Ispuniti prema potrebi./ Keep if appropriate.</p> <p>(4) Ця гарантія поширюється тільки на добовий молодняк птиці виду <i>Gallus gallus</i>. / Ovo jamstvo odnosi se samo na jednodnevne piliće vrste <i>Gallus gallus</i>. / This guarantee applies only for day-old chicks belonging to the species of <i>Gallus gallus</i>.</p> <p>(5) Якщо будь-який з результатів протягом життя стада був позитивним для серотипів, зазначених нижче, вкажіть як позитивний: / Ako je bilo koji od rezultata bio pozitivan na sljedeće serotipove za vrijeme života jata, označiti kao pozitivno: / If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стада племінної птиці / Jata peradi za rasplod/ flocks of breeding poultry: <i>Salmonella Hadar</i>, <i>Salmonella Virchow</i> i <i>Salmonella Infantis</i>;</li> <li>- стада продуктивної птиці / Jata peradi za proizvodnju/ flocks of productive poultry: <i>Salmonella Enteritidis</i> i <i>Salmonella Typhimurium</i>.</li> </ul> <p>(6) Вибрати якщо застосовується: вкажіть назву і діючу речовину антимікробних препаратів, що застосовується/ Ispuniti prema potrebi: upisati naziv i aktivnu tvar korištenog antimikrobnog sredstva./Keep if appropriate: Indicate the name and active substance of antimicrobials used.</p> <p>(7) Зверніть увагу, що відповідно до Положення про захист тварин під час транспортування та виконання операцій, пов'язаних з транспортуванням ("Офіційний вісник Боснії та Герцеговини", 57/10), або Регламенту (ЕС) № 1/2005, тварини будуть перевірятися компетентним ветеринарним інспектором Боснії та Герцеговини на кордоні, якщо вони призначені для подальшого транспортування після в'їзду до Боснії та Герцеговини. У разі невідповідності, тварини мають бути вивантажені із застосуванням подальших заходів. / Imati na umu da prema Pravilniku o zaštiti životinja tijekom prijevoza i sa prijevozom poverzanih postupaka ("Sl.glasnik BiH", 57/10) ili Uredbi (EZ) br. 1/2005 životinje moraju pregledati / Iмати на уму да према Правилнику о заштити животиња током превоза и са превозом повезаним поступакима ("Sl.glasnik BiH", 57/10) или Уредби (EZ) бр. 1/2005 животиње треба прегледати / Please note that according to Rulebook the protection of animals during transport and transport related operations ("Official Gazette of BiH", 57/10) or Regulation (EC) No 1/2005 animals will be checked by the competent border veterinary inspector of Bosnia and Herzegovina if they are fit to continue the journey after entry into Bosnia and Herzegovina. In the case the requirements are not fulfilled, the animals need to be unloaded and further measures taken.</p> <p>Цей сертифікат є дійсним протягом 10 днів./Ovaj certifikat vrijedi 10 dana./This certificate is valid for 10 days.</p> <table border="1"> <tr> <td>Офіційний ветеринарний лікар/ Službeni veterinar / Official veterinarian</td> <td>Кваліфікація та посада/ Kvalifikacija i titula: / Qualification and title:</td> </tr> <tr> <td>Прізвище (великими літерами)/ Ime (velikim tiskanim slovima):/ Name (in capital letters):</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Дата:/ Datum: / Date:</td> <td>Підпис:/ Potpis: / Signature:</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Печатка:/ Pečat: / Stamp:</td> </tr> </table>			Офіційний ветеринарний лікар/ Službeni veterinar / Official veterinarian	Кваліфікація та посада/ Kvalifikacija i titula: / Qualification and title:	Прізвище (великими літерами)/ Ime (velikim tiskanim slovima):/ Name (in capital letters):		Дата:/ Datum: / Date:	Підпис:/ Potpis: / Signature:	Печатка:/ Pečat: / Stamp:	
Офіційний ветеринарний лікар/ Službeni veterinar / Official veterinarian	Кваліфікація та посада/ Kvalifikacija i titula: / Qualification and title:									
Прізвище (великими літерами)/ Ime (velikim tiskanim slovima):/ Name (in capital letters):										
Дата:/ Datum: / Date:	Підпис:/ Potpis: / Signature:									
Печатка:/ Pečat: / Stamp:										

